

Gửi Đến Toàn Thể Cư Dân Tỉnh

- Vào ngày mùng 8 (thứ Năm), một trận động đất có cường độ 7,1 độ richter đã xảy ra với tâm chấn ở vùng biển Hyuga-nada thuộc tỉnh Miyazaki. Cơ quan Khí tượng Nhật Bản đã phát đi thông tin tạm thời về động đất rãnh Nankai (Chú ý siêu động đất). Theo đó, nguy cơ xảy ra trận động đất quy mô lớn trong thời gian tới đang tăng cao hơn so với bình thường.
- Tỉnh đã tổ chức cuộc họp liên ngành về ứng phó thảm họa động đất tỉnh Hyogo và đang tăng cường trạng thái cảnh giác, sẵn sàng ứng phó trong trường hợp xảy ra động đất.
- Chúng tôi khuyến nghị toàn bộ cư dân trong tỉnh hãy một lần nữa xác nhận lại các biện pháp phòng chống động đất và sóng thần, bao gồm cả việc sơ tán khi xảy ra động đất, đồng thời tiếp tục sinh hoạt hàng ngày. Bên cạnh đó, xin hãy hành động một cách bình tĩnh dựa trên lời kêu gọi từ tỉnh, thành phố, thị trấn và các thông tin chính xác từ cơ quan liên quan. Đặc biệt, hãy cẩn thận đừng bị lừa bởi các thông tin sai lệch, v.v. trên mạng xã hội (SNS), v.v..
- Kỳ nghỉ lễ Obon sắp đến, chúng tôi khuyến nghị các gia đình về quê và du khách đến thăm tỉnh hãy xác nhận các địa điểm sơ tán và tuyến đường đi sơ tán, v.v. tại nơi lưu trú. Đối với những người dự định đi đến các tỉnh khác, v.v., chúng tôi cũng mong các quý vị hãy thực hiện các xác nhận tương tự.

齋藤元彦

Tỉnh trưởng tỉnh Hyogo Saito Motohiko